



Cylchlythyr Cwrt Henri Newsletter

4.5.26 – 15.5.26



Rhif yr ysgol /School number - 01558 668588

Pennaeth/ Headteacher - Mrs Sian Davies DaviesS878@hwbcymru.net

Pennaeth cynorthwyol/Assistant Headteacher - Mrs Lisa Williams

DonoghueL3@hwbcymru.net

Gwefan/ Website - <https://www.ffedcwrthenriffairfachtalylychau.co.uk/>

Ebrill / April

91.19%

Erthygl 28 – Mae gan eich plentyn hawl i addysg

Article 28 – Your child has a right for an education

Targed Ysgol
School target

93%

Dyddiadur Wythnosol Cwrt Henri Weekly Diary

Oriau ysgol/ School hours 8:50 – 3:10 (giat ar agor 8:40 / gates open 8:40)

Digwyddiad	DYDDIAD / DATE	Event
GWYL Y BANC	4.5.26	BANK HOLIDAY
Gwersi Gitar Blwyddyn 5 a 6 - Beicio Lefel 2	5.5.26	Guitar lessons Year 5 & 6 Cycling Level 2
Gwersi piano Blwyddyn 5 a 6 - Beicio Lefel 2	6.5.26	Piano lessons Year 5 & 6 Cycling Level 2
4-5 Prynawn agored Canolfan Brianne Grwp Guto a'r Genhinen Bedr (BI2 a 3)	7.5.26	4-5pm Open afternoon at Canolfan Brianne for Guto'r a'r genhinen bedr group (Year 3 & 3)
Ymarfer Corff - Tywi a Cothi Diwrnod David Attenborough 10-12 Ymarfer Proms (BI6 - Cor)	8.5.26	Sports lessons - Tywi & Cothi David Attenborough Day 10-12 Proms rehearsal (Year 6 - Choir)

Diwyddiad	DYDDIAD / DATE	Event
Gwersi Gitar	11.5.26	Guitar lesson
Grwp BI5 - Canolfan Brianne	12.5.26	Year 5 group - Canolfan Brianne
Gwersi piano Grwp BI5- Canolfan Brianne Dyma beth yw Cymru i mi	13.5.26	Piano lessons Year 5 group - Canolfan Brianne Dyma beth yw Cymru i mi
Ymarfer Proms 10-12 4-6 Noson Agored 'Natur' YBD	14.5.26	Proms rehearsal 10-12 4-6 Natur open evening - BDinefwr
Ymarfer Corff - Tywi a Cothi	15.5.26	Sports lessons - Tywi & Cothi

Cais pwysig – Important Request

Gofynnwn yn garedig i chi beidio â throï eich car yn mynedfeydd y tai gyferbyn â'r ysgol, a pheidio â pharcio yno am gyfnod hir. Gall hyn achosi anhawster i'r trigolion wrth adael eu heiddo. Diolch am eich cydweithrediad – mae hyn yn helpu i gadw pawb yn ddiogel ac yn barchus

We kindly ask that you do not use the driveways of the houses opposite the school to turn your car, and please avoid parking there for long periods. This can make it difficult for residents to leave their properties. Thank you for your cooperation – it helps keep everyone safe and respectful.

Diolch / Thank you

**PWYSIG - IMPORTANT
GWYBODAETH ALERGEDD
ALLERGY INFORMATION**

Yn sgil alergeddau unigolion o fewn yr Ysgol gofynnwn yn garedig i chi sicrhau **nad ydych** yn danfon unrhyw snac neu becyn bwyd sydd yn cynnwys ' **cnau collen**'

*Due to individual allergies within the school, we ask you kindly **not** to send in any snacks or packed lunch containing hazelnuts.*

PETHAU PARENT PAY PARENT PAY PAYMENTS

Blwyddyn 4 a 5 – Llangrannog – Year 4 & 5

Sicrhewch eich bod wedi cwblhau y taliadau

Ensure that all payments have now been made

Blwyddyn 6 – Pentre Ifan – Year 6

Taliad nesaf / Next payment

13/5/26 - £25

**CLWB AR OL YSGOL
AFTER SCHOOL CLUB**

Fe fydd clwb yr Urdd yn cychwyn ar ol hanner tymor

The Urdd club will start after half term

PRYD/WHEN

Dydd Mercher – Wednesday

3.10 – 4.00

PWY / WHO

Plant Blwyddyn 3 – 6 / Year 3 – 6 pupils

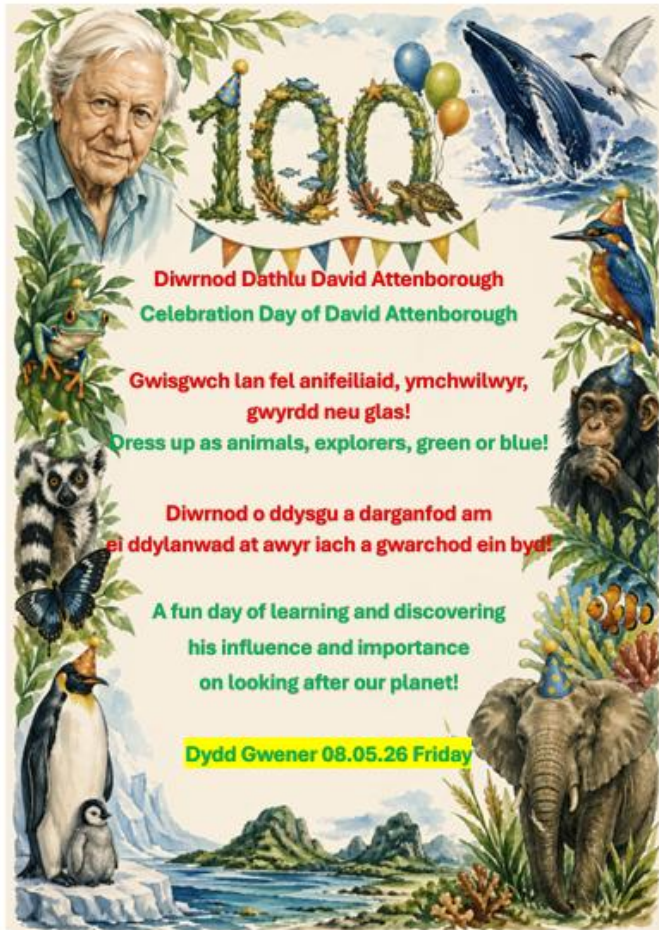
Pris sesiwn wythnosol / Cost of weekly session - £1

DERBYNIADAU – ADMISSIONS

CAIS AM WYBODAETH - REQUEST FOR INFORMATION

Er mwyn blaengynllunio rydyn yn awyddus iawn i wybod pwy yw disgyblion y dyfodol yn yr Ysgol. Mae system y sir Bellach ond yn cynnig data cyffredinol sef rhifau sydd yn dechrau bob tymor. Gofynnaf yn garedig i chi os oes chwaer/brawd yn bwriadu mynychu'r Ysgol i ddanfon ymlaen enw a dyddiad geni y plentyn i ni gadw ar rhestr fewnol yr Ysgol. Gofynnaf i chi rannu y neges yma gyda unrhyw un sydd ddim ar hyn o bryd a chyswllt a'r Ysgol.

To plan, we are very keen to know who the school's future pupils will be. The local authority's system now only provides general data in the form of numbers that begin each term. I kindly ask, if you have a brother or sister who intends to attend the school, that you forward the child's name and date of birth to us so that we can keep this information on the school's internal list. I would also ask you to share this message with anyone who is not currently in contact with the school.



Beicio – Cycling Proficiency

Blwyddyn 5 a 6 – Year 5 & 6

4/5/26 & 5/5/26

Pethau i'w cofio:

- Gwirio y beic a'i fod yn ddiogel
- Cot law a newid o ddillad (os yn glawio)
- Helmed beic
- Ffurflen caniatad Lefel 2

Fe fydd y disgyblion yn seiclo ar yr heol.

Things to remember:

- Check that your bike is safe and roadworthy
- Raincoat and change of clothes (if raining)
- Bike helmet
- Level 2 consent form







Pupils will be cycling on the road.

Defnydd Appiau a Diogelwch Ar-lein

Fel rhan o'n gwaith parhaus i gadw plant yn ddiogel ac yn hyderus ar-lein, cynhaliwyd holiadur ymhlith disgyblion Dosbarth Cothi ynghylch eu defnydd o ddyfeisiau digidol a chyfryngau cymdeithasol. Nod y wybodaeth hon yw cefnogi ac arwain, gan helpu rhieni a phlant i wneud dewisiadau diogel sy'n briodol i'w hoedran. Islaw, mae rhestr o apiau poblogaidd Dosbarth Cothi.

Information for Parents and Carers

As part of our ongoing commitment to keeping children safe and confident online, pupils in Dosbarth Cothi completed a questionnaire about their use of digital devices and apps. The purpose of this information is to support and guide, helping parents and children to make safe choices that are appropriate for their age. Below is a list of popular Cothi Class apps.

App	Oedran Swyddogol Official Age Rating	Nifer o ddefnyddwyr Cothi Number of Users Cothi
 You Tube	13+	15
 Roblox	7+ (PEGI)	14
 Minecraft	7+ (PEGI)	10
 WhatsApp	13+	6
 Snapchat	13+	4
 TikTok	13+	2



Er mwyn cefnogi diogelwch plant ar-lein:

- Defnyddio gosodiadau preifatrwydd a diogelwch priodol.
 - Deall pwysigrwydd cadw gwybodaeth bersonol yn breifat.
 - Cael trafodaethau rheolaidd â'ch plentyn am ei ddefnydd o apiau a gemau ar-lein.
 - Adnabod cynnwys neu ymddygiad amhriodol neu anniogel
 - Gwybod sut i flocio o fewn apiau a gemau
- Gall gosod ffiniau clir ar amser sgrin a defnydd apiau helpu plant i ddatblygu arferion digidol diogel a chyfrifol.

To support children's online safety:

- Use appropriate privacy and safety settings.
 - Understand the importance of keeping personal information private.
 - Have regular discussions with your child about their use of apps and online platforms.
 - Recognise inappropriate or unsafe content or behaviour
 - Know how to block within apps and games
- Clear boundaries around screen time and app use can help children develop safe and responsible digital habits.

Dyddiadau i'r dyddiadur - Dates for the diary

GWEITHGAREDD	DYDDIAD - DATE	ACTIVITY
GWYL Y BANC Dim ysgol	4.5.26	BANK HOLIDAY No school
Beicio Lefel 2 Ysgol Cwrt Henri	5.5.26 6.5.26	Level 2 cycling Cwrt Henri school
Noson Agored Canolfan Brianne Guto a'r genhinen Bedr - Bl2 a 3	7.5.26 4-5	Canolfan Brianne Open evening Year 2&3 Guto a'r genhinen bedr
Diwrnod David Attenborough Gweler poster	8.5.26	David Attenborough Day See poster for details
Blwyddyn 6 Ymarferion Proms (Cor) 10-12 Neuadd y Gwendraeth	8.5.26 14.5.26 3.6.26	Year 6 Proms rehearsals (choir) 10-12 Gwendraeth Hall
Dyma beth yw Cymru i mi Sesiynau i grwp o Blwyddyn 5 Canolfan Brianne	12.5.26 13.5.26	This is what Wales is for me Sessions for Year 5 group Canolfan Brianne
Noson agored NATUR Ysgol Bro Dinefwr 4-6	14.5.26	NATUR open evening Bro Dinefwr school 4-6
Blwyddyn 4 a 5 Ymweliad Preswyl Llangrannog	18.5.26 - 20.5.26	Year 4 & 5 Residential Visit Llangrannog
Diwrnod Rhifedd Cenedlaethol	20.5.26	National Numeracy Day
HANNER TYMOR	25.5.26 - 30.5.26	HALF TERM
Mabolgampau Ffederasiwn Caeau Tregib	2.6.26 Diwrnod 1/Day 1	Federation sports day Tregib Fields
Mabolgampau Ffederasiwn Caeau Tregib (2il ddiwrnod os nad yw'r diwrnod 1af yn bosibl)	4.6.26 Diwrnod 2 / Day 2	Federation sports day Tregib Fields (2 nd day if not possible on 1 st date)
Cyngerdd Cor y Proms - Bl6 Neuadd y Ffwrnais	10.6.26	Year 6 - Proms choir concert Furnace theatre
Diwrnod Pontio Blwyddyn 5 Maes y Gwendraeth	3.6.26	Year 5 transition day Maes y Gwendraeth
Blwyddyn 6 Ymweliad Preswyl Pentre Ifan	17.6.26 - 19.6.26	Year 6 Residential Visit to Pentre Ifan
Blwyddyn 6 Cyfarfod Pontio - rhieni a plant Bro Dinefwr	30.6.26 6yh	Year 6 Transition meeting parents & pupils Bro Dinefwr
Diwrnod Pontio Blwyddyn 6 BRO DINEFWR	1.7.26 2.7.26	Year 6 Transition day BRO DINEFWR
Diwrnod Pontio Blwyddyn 6	7.7.26	Year 6 Transition Day

MAES Y GWENDRAETH	8.7.26	MAES Y GWENDRAETH
Blwyddyn 6 Cyfarfod Pontio - rhieni Maes y Gwendraeth	7.7.26	Year 6 Transition meeting parents Maes y Gwendraeth
Mabolgampau clwstwr Bro Dinefwr BI3-6 (tim o'r Ysgol)	14.7.26	Bro Dinefwr cluster sports Year 3-6 (team from school)
Prynhawn ffarwelio Blwyddyn 6 2yp (Rhieni Blwyddyn 6 yn unig)	15.7.26	Year 6 leavers afternoon 2pm (Year 6 parents only)
DIWEDD TYMOR YR HAF	17.7.26	END OF SPRING TERM
DIWRNOD HMS	20.7.26	INSET DAY

ABSENOLDEBAU - ABSENCES

Gofynnir i chi hysbysu'r Ysgol trwy alwad ffon neu ebost o salwch eich plentyn ar fore cyntaf yr absenoldeb (cyn 9ybore os yn bosibl) gan nodi rheswm yr absenoldeb. Os ydych wedi trefnu gwyliau bydd angen i chi lenwi ffurflen wyliau. Gellir derbyn copi trwy ofyn i'r Ysgol neu gallwch ddod o hyd i gopi ar wefan y Ffederasiwn.

We ask you kindly to inform the school of your child's absence by phone or email on the first morning of absence (before 9am if possible).

If you are planning a holiday you will need to complete a holiday form. You can request a copy from the school. There is also a copy of the Federation website.